

עלון לצרcn לפי תקנות הרווקחים (תשכירים) התשמ"ו – 1986

התרופה משוקת על פי מרשם רופא בלבד

טרלגי אליפטה 92/55/22 מק"ג,**אבקה לשאיפה במנות מדודות מראש**

כל מנה המשחררת משאף האלייפטה מכילה:

92 מк"ג פלוטיקזון פורואט (Fluticasone furoate) 55 מк"ג יומקלידינים (umeclidinium) [השווה ל-65 מк"ג יומקלידינים ברומיד] 22 מк"ג וילאנטרול (Cetirizinetate) [Vilanterol as trifénatate].

טרלגי אליפטה 184/55/22 מק"ג,**אבקה לשאיפה במנות מדודות מראש**

כל מנה המשחררת משאף האלייפטה מכילה:

184 מк"ג פלוטיקזון פורואט (Fluticasone furoate) 55 מк"ג יומקלידינים (umeclidinium) [השווה ל-65 מк"ג יומקלידינים ברומיד] 22 מк"ג וילאנטרול (Cetirizinetate) [Vilanterol as trifénatate].

רשימת החומרים הבלטי פיעלים ואלרגניים ראה סעיף 2 – "מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה" וסעיף 6 – "מידע נוסף".

קרא בעין את העلون עד סופו לפני שימוש בתרופה. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספת, פנה אל הרופא או אל הרוקח.

תרופה זו נרשמה עבורה. אל תעביר אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מצבם הרפואי דומה.

1. למה מיועדת התרופה?**אסתמה**

טרלגי אליפטה 92/55/22 מק"ג וטרלגי אליפטה 184/55/22 מק"ג מיועדות לטיפול אחזקתי באסתמה במטופלים בגילאי 18 שנים ומעלה, אשר אינם מראוי בטיפול רפואי אחזקתי באסתמה, כגון טיפול משולב של קורטיקוסטרואיד בשאיפה ומרחיב סימפוניות אروم טוח מסוג בטא אגונייסט.

טרלגי אליפטה 92/55/22 מק"ג וטרלגי אליפטה 184/55/22 מק"ג אינן מיועדות להקללה על אסתמה חמורה.

מחלת ריאות חסימתית כרונית (COPD)

טרלגי אליפטה 92/55/22 מק"ג מיועדת לטיפול אחזקתי במטופלים מבוגרים עם מחלת ריאות חסימתית כרונית (COPD) בדרגה בינונית עד חמורה, אשר אינם מראוי בטיפול משולב של קורטיקוסטרואיד בשאיפה ומרחיב סימפוניות ארום טוח מסוג בטא אגונייסט או בטיפול משולב של מרחיב סימפוניות ארום טוח מסוג בטא אגונייסט ומרחיב סימפוניות ארום טוח מסוג אנטגונייסט מוסקריני.

טרלגי אליפטה 184/55/22 מק"ג אינה מיועדת לשימוש בחולים עם מחלת ריאות

חסימתית כרונית (COPD).

קבוצה רפואיית:

טרלגי אליפטה מכילה שלושה חומרים פעילים: פלוטיקזון פורואט, יומקלידינום ברומיד ווילאנטROL טריפנטאט.

החומר הפעיל פלוטיקזון פורואט הוא קורטיקוסטרואיד.

החומרים הפעילים הנוספים שייכים לקבוצה תרופות הנקראת מרחיבי סמפונות:

- יומקלידינום ברומיד: אנטיכולינרגי.

- וילאנטROL טריפנטאט: אגוניסט לרצפטור בטא-2.

אסותמה היא מחלת שבה שריריים המקייפים את מעברי הנשימה הקטנים מתכווצים (היצרות סמפונות) ונעשה נפוחים ומגורים (דלקת). התסמינים באים והולכים וכוללים קוצר נשימה, צפופים, לחץ בחזה ושיעול.

מחלת ריאות חסימתית כרונית (COPD) הינה מחלת ארוכת-טוווח המאפיינת בקשי נשימה אשר מחמירים באיטיות.

ב-COPD השריריים סביב דרכי הנשימה מתכווצים, וגורמים לקשי נשימה. תרופה זו מרפה את השריריים הללו בראיות, מפחיתה את הנפיחות והגירוי במעברו הנשימה הקטנים ומלה על כניסה ויציאת האויר מהריאות. בשימוש סדייר היא יכולה לעזור לשולט בקשי הנשימה שלך ולהפחית את ההשפעות של COPD על חייו היומיום שלך.

יש להשתמש בטרלגי אליפטה בכל יום ולא רק כecessary לך בעיות נשימה או תסמינים אחרים של COPD. אין להשתמש בה כדי להקל על התקף פתאומי של קוצר נשימה או צפופים. אם אתה חווה התקף מסווג זה, عليك להשתמש בשאך המיעוד להקלת מהירה. אם אין ברשותך משאך המיעוד להקלת מהירה, צור קשר עם הרופא.

2. לפני השימוש בתרופה

אין להשתמש בתרופה אם:

- אתה רגש (אלרגי) לפלוטיקזון פורואט, יומקלידינום, וילאנטROL או לכל אחד מהמרכיבים הנוספים אשר מכילה התרופה (כמפורט בסעיף 6).

ازהרות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה

לפני הטיפול בטרלגי אליפטה, ספר לרופא אם:

- יש לך בעיות לב או לחץ דם גבוה.
 - יש לך מחלת כבד, שכן קיימת סבירות גבוהה יותר שתחוורת תופעות לוואי. אם יש לך מחלת כבד ביןונית או חמורה, הרופא יגביל את המנה שלך לחזק הנמור של טרלגי אליפטה (92/55/22 מיקרוגרם פעם ביום).
 - יש לך שחפת (TB) של הריאה, או זיהומים ממושכים או זיהומים שלא לטוף.
 - יש לך בעיות עיניים הנקראת גלאוקומה צרת-צווית.
 - יש לך בלוטת ערמנונית (פרוסטטה) מוגדלת, קושי במתן שתן או חסימה בשלפוחית השתן שלך.
 - אתה סובל מאפילפסיה.
 - יש לך בעיות בבלוטת התריס (תירואיד).
 - יש רמות אשلغן נמוכות בדם שלך.
 - יש לך היסטוריה של סוכרת.
 - אתה חווה טשטוש בראשו בראייה או הפרעות ראייה אחרות.
- ← בדוק עם הרופא אם אתה סבור שאחד מ אלה מתיחס אליו.

קשיי נשימה מיד לאחר השימוש בטרלגי אליפטה
אם אתה חווה לחץ בחזה, שיעול, צפופים או קוצר נשימה מיד לאחר השימוש במשאף טרלגי אליפטה שלך:

← **הפסק לשימוש בתרופה זו ופנה מיד לקבלת עזרה רפואית**, לאחר شيיכן ואתה סובל ממצב רפואי חמור הקורוי ברונוכוספאזם פרדוקסלי.

בעיות בעיניים במהלך הטיפול בטרלגי אליפטה
אם אתה חווה כאבים או אי-נוחות בעיניים, טשטוש ראייה זמני, רואה הילות אור או מראות צבעוניים בשילוב עם עיניים אדומות במהלך הטיפול בטרלגי אליפטה:
← **הפסק לשימוש בתרופה זו ופנה מיד לקבלת עזרה רפואית**. אלו עלולים להיות סימנים של התקף חריף של גלאוקומה צרת-זווית.

דיזום של הריאה
אם אתה משתמש בתרופה זו ל-COPD, אתה עלול להיות בסיכון מוגבר לפתח זיהום של הריאות הידוע כדלקת ריאות. ראה סעיף 4 – "טופעות לוואי" למידע על התסמינים שליך לשים לב אליהם בזמן שאתה משתמש בתרופה זו.
← **ספר לרופא בהקדם האפשרי אם אתה מפתח אחד מהתסמינים האלה.**

ילדים ומתבגרים
תרופה זו אינה מיועדת **ילדים או למתבגרים מתחת לגיל 18 שנים**.

איןטראקציות/תגובהות בין תרופות
אם אתה לוקח או אם לך **תקחת לאחרונה תרופות אחרות, כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר עליך לרופא או לרוקח**. אם איןך בטוח מה התרופה שלך מכילה, שוחח עם הרופא או הרוקח.

תרופות מסוימות עלולות להשפיע על אופן פעולתה של תרופה זו, או להעלות את הסבירות לתופעות לוואי. אלה כוללות:

- **חוסמי בטא**, כגון פרופראנולול, המשמשות לטיפול **בלחץ דם גבוה או בעיות לב** אחרות.
- **קטוקונזול או איטראקונזול**, לטיפול **בziehomim פטריטיים**.
- **קלריטרומיצין או תליטרומיצין**, לטיפול **בziehomim בקטרייאליים**.
- **ריטונאביר או קויביסטאט לטיפול בziehomim של HIV**.
- **תרופות שמפחיתות את רמת האשlagen** בדם שלך, כמו משתנים מסוימים או תרופות מסוימות המשמשות לטיפול במחלת ריאות חסימתית כרונית (COPD) ואסתמה (כגון: מתיל-קסנטין או סטרואידים).
- **תרופות ארוכות-טוווח** אחרות לדומה לתרופה זו המשמשות לטיפול **בקשיי נשימה**, כגון: טיווטרופים, אינדקטROL. אל תשתמש בטרלגי אליפטה אם אתה כבר משתמש בתרופה אלו.

← **ספר לרופא או לרוקח** אם אתה לוקח כל אחת מהל. אם אתה נוטל אחת או יותר מן התרופות הללו, ייתכן שהרופא ירצה לבצע מעקב קפדי ני אשר מצבך, כיוון שלאו עלולות להגביר את תופעות הלואי של טרלגי אליפטה.

הירין והנקה
אם את בהירין או מניקה, חושבת شيיכן שאתה בהירין או אם את מתכנתת להרות, התייעצי עם הרופא לפני השימוש בתרופה זו. אל תשתמש בתרופה זו אם הין בהירין אלא אם הרופא הורה לך עליך.

לא ידוע אם מרכיבי תרופה זו יכולים לעבור לחלב אם. אם את מניקה, התייעצֵי עם הרופא לפני השימוש בטרגלי אליפטה. אל תשתמשי בתרופה זו אם את מניקה אלא אם הרופא הורה לך על כך.

נוהga ו שימוש במכונות

לא סביר שתרופה זו תשפייע על יכולתך לנוהג או להשתמש במכונות.

מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה

טרגלי אליפטה מכילה לקטוז

אם נאמר לך על ידי הרופא שיש לך אי-סבירות לSOCRIM מסוימים, פנה לרופא לפני שאתה משתמש בתרופה זו.

3. כיצד השתמש בתרופה?

יש להשתמש בתכשיר תמיד בהתאם להוראות הרופא. عليك לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אין לך בעיה בנוגע למינון ואופן הטיפול בתכשיר. המינון ואופן הטיפול יקבעו על ידי הרופא בלבד.

אסטמה

המינון המקובל לאסתמה הוא שאיפה אחת של טרגלי אליפטה 92/55/22 מק"ג פעמיום או שאיפה אחת של טרגלי אליפטה 184/55/22 מק"ג פעמיום, באותו הזמן בכל יום. הרופא יחליט איזה חזק של טרגלי אליפטה נדרש לטיפול במהלך האסתמה שלך.

מחלת ריאות חסימתית כרונית (COPD)

המינון המקובל למחלת ריאות חסימתית כרונית (COPD) הוא שאיפה אחת של טרגלי אליפטה 92/55/22 מק"ג פעמיום באותו הזמן בכל יום. عليك לשאוף את התרופה רק פעמיום אחד ביום מכיוון שהיאפקט שלה נמשך 24 שעות. אין לעבור על המנה המומלצת.

השימוש בטרגלי אליפטה באופן קבוע

חשוב יותר להשתמש בתרופה זו בכל יום, כפי שהונחית על ידי הרופא. זה יעזר להשאיר אותך ללא תסמים במשך כל היום והלילה.

אין להשתמש בטרגלי אליפטה כדי להקל על התקף פתאומי של קוצר נשימה או צפופים. אם אתה חווה התקף מסווג זה, عليك להשתמש בשאף המועד להקלת מהירה (כגון סאלבוטאמול).

כיצד להשתמש בשאף טרגלי אליפטה

ראה "הוראות שימוש שלב אחר שלב" לאחר סעיף 6 בעлон זה למידע מלא.

טרגלי אליפטה מירועת לשימוש בשאיפה.

עם פתיחת המגשית, טרגלי אליפטה מוכנה לשימוש.

אם התסמים שלך לא משתפרים

אם התסמים שלך (קוצר נשימה, צפופים, שיעול) לא משתפרים או מחמירים, או אם אתה משתמש בשאף המועד להקלת מהירה לעיתים קרובות יותר:
← פנה לרופא בהקדם האפשרי.

אם שאפת בטעות מינון גבוהה יותר

אם שאפת מנת יתר או אם בטעות שאף ילד מן התרופה, פנה מיד לרופא או לחדר מيون של בית החולים והבא אריזת התרופה איתך.

אם ניתן, הראה להם את המשאף, האריזה או עلون זה. ייתכן שתרגיש שליבך פועם מהר

יוטר מהרגיל, שאתה מרגיש לא יציב, שיש לך הפרעות ראייה, יושב בפה או כאב ראש.

אם שכחת למשתמש בטרגלי אליפטה

אם שכחת לשאוף תרופה זו בזמן המירוע, אל תשאףמנה כפולה כדי לפצות על המנה שנשכחה. שאף את המנה הבאה בזמן הרגיל והיוועץ ברופא. אם אתה מתחיל לסבול מצפופים או מקשי נשימה, השתמש בשאף להקלת מהירה (כגון סאלבוטאמול), לאחר מכן פנה לקבלת ייעוץ רפואי.

אם אתה מפסיק למשתמש בטרגלי אליפטה

יש להתמיד בטיפול כפי שהומלץ על-ידי הרופא. גם אם חל שיפור במצב בריאותך, אין להפסיק את הטיפול בתרופה ללא התייעצות עם הרופא, מאחר שהתרומות שלך עלולים להחמיר.

אין ליטול תרופות בחושך! בדוק התווית והמנה **בכל פעם** שאתה נוטל תרופה. הרכב משקפיים אם אתה **זוקק להם**.

אם יש לך שאלות נוספת בנוגע לשימוש בתרופה, **היוועץ ברופא או ברוקח.**

4. תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש בטרגלי אליפטה עשוי לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשות תופעות הלוואי. ייתכן ולא תסבול אף אחת מהן.

תגובהות אלרגיות

תגובהות אלרגיות לטרגלי אליפטה הן נדירות (עלולות להופיע ב-עד 1 מכל 1,000 אנשים). אם אתה חווה אחד מהתרומות הבאים לאחר השימוש בטרגלי אליפטה, **הפסיק להשתמש בה וספר לרופא מיד:**

- פריחה בעור או אדיםומיות, חרפת (אווטיקרייה – גבושים מגרדים)
- נפירות, לפעים של הפנים או של הפה (אנגיואדמה)
- צפופים, שיעול או קשי נשימה
- תחושת חולשה פתאומית או סחרחות (עלולה להוביל להתקומות או לאובדן הכרה).

קשה נשימה מיד לאחר השימוש בטרגלי אליפטה

אם הנשימה או הצפופים שלך מחרימים מיד לאחר השימוש בתרופה זו, **הפסיק למשתמש בה ופנה לקבלת סיוע רפואי מיד.**

תופעות לוואי שכיחות מאוד

אליה עלולות להופיע ב-**יותר מ-1 מכל 10 אנשים:**

- **צינון**

פנאומוניה – דלקת ריאות (זיהום של הריאות) בחולי COPD (תופעת לוואי שכיחה) ספר לרופא אם אתה חווה אחד מה הבאים בזמן השימוש בטרגלי אליפטה – ייתכן שאלה הם תסמינים של זיהום בריאות:

- חום או צמרמות
- יצור מוגבר של ליחה, שינוי מצב הליחה
- שיעול מוגבר או קשה נשימה מוגברים.

תופעות לוואי אחרות

תופעות לוואי שכיחות

אליה עלולות להופיע ב-**עד 1 מכל 10 אנשים:**

- כתמים בולטים וכואבים בפה או בגרון שנגרמים מזיהום פטריטי (**קנדידיאיס**). שטיפת הפה שלך בМИיד לאחר שימוש בטרלגי אליפטה עשויה לסייע למניעת הופעת לוואי זו.
- זיהום של האף, הסינוסים או האגרון
- זיהום של דרכי הנשימה העליונות
- אף مجرد, נזול או סתום
- כאב בחלק האחורי של הפה והגרון
- דלקת של הסינוסים
- דלקת של סمفוניות הריאות (**בלוונכישיס**)
- שפעת
- כאב ראש
- שיעול
- צרידות
- הטלת שtan תכופה וכואבת (עשוי להיות סימן לדלקת בדרכי השtan)
- כאב מפרקים
- כאב גב
- עצירות.

תופעות לוואי שאינן שכיחות אלה עלולות להופיע ב-עד 1 מכל 100 אנשים:

- דופק לב לא סדייר
- דופק לב מהיר
- החלשות של העצמות, המובילת לשברים
- יובש בפה
- הפרעות בחוש הטעם
- טשטוש ראייה
- עלייה בלחץ עיני
- כאב עיניים.

תופעות לוואי נדירות אלה עלולות להופיע ב-עד 1 מכל 1,000 אנשים:

- תגבות אלרגיות (ראה תחילת סעיף 4)
- קשיים במثان שtan (אצירת שtan)
- כאב או אי נוחות במثان שtan (דיסוריה)
- דפיקות לב מוגשות (**פלפייטציות**)
- חרדה
- רעד
- התכווצויות שריריים
- עלייה ברמת הסוכר בدم (היפרגליקמיה).

אם הופעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלוואי חמירה, או כאשר אתה סובל מתופעת לוואי שלא צוינה בעلون, عليك להתייעץ עם הרופא.

דיווח על תופעות לוואי

ניתן לדוח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על

תופעות לוואי עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות (www.health.gov.il) המפנה לטופס המכוון לדיווח על תופעות לוואי, או ע"י כניסה ל קישור:

<https://sideeffects.health.gov.il/>

5. איך לאחסן את התרופה?

- מנע הרעליה! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור מחוץ להישג ידם וטוויה ראייתם של ילדים ו/או תינוקות ועל-ידי כך תמנע הרעליה. אל תגרום להתקאה ללא הוראה מפורשת מרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התפוגה (exp. date) המופיע על גבי האריזה, המגשית והמשאף. תאריך התפוגה מתיחס ליום האחרון של אותו חודש.
- אין לאחסן מעל 30°C.
- יש לאחסן את המשאף באריזה המקורי כדי להגן מלחות ולהוציאו רק מיד לפני השימוש הראשוני. אין לפתח את המגשית עד לתחילת השימוש. ניתן להשתמש במשאף עד 6 שבועות ממועד פתיחת המגשית לראשונה אך לא יותר מאשר תאריך התפוגה. בעת הוצאת המשאף מהמגשית, יש לכתוב על גבי התווית האחורי של המשאף והاريזה, במקום המועד לכך, את התאריך האחרון לשימוש במשאף.
- אם אתה מאחסן את התרופה במקרר, הנח למשאף לחזר לטמפרטורת החדר ממשר לפחות שעה לפני השימוש.
- אין להשליך תרופות לביב או לפסולת הביתייה. התיעץ עם הרוקח כיצד לזרוק תרופות שאין בשימוש. צעדים אלו יסייעו להגנה על הסביבה.

6. מידע נוספת

- בנוסף על המרכיבים הפעילים התרופה מכילה גם –

Lactose monohydrate, Magnesium stearate.

ראה גם סעיף 2 בעלון – "מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה".

- כיצד נראה התרופה ומה תוכן האריזה –
טרלגי אלייפה היא אבקה לשאיפה. משאף האלייפה עצמו הוא משאף פלסטי אפור בהיר עם מסכה פיה כבעץ וסופרמנה. הוא נארז במגשית אלומיניום עם כיסוי אלומיניום הנitinן להסרה. המגשית מכילה שקיק סופח לחות, להפחחת הלחות באריזה.
- המרכיבים הפעילים הינם בצורת אבקה לבנה ביחידות בליסטר נפרדות בתוך המשאף. כל משאף מכיל 14 או 30 מנוט (המספיקות ל-14 או 30 ימי טיפול).
- יתכן שלא כל גדי הארץ מושקים.
- בעל הרישום: גלקסוסמיתקלין (ישראל) בע"מ, רח' בזל 25, פתח תקווה.
- יצרכן:
 - טרלגי אלייפה 92/55/22 מק"ג: גלקסוסמיתקלין טרידיג'ג סרביסס לימייד, דבלין, אירלנד.
 - טרלגי אלייפה 184/55/22 מק"ג: גלקססו אופריזנס UK בע"מ (גלקסו וולקם אופריזנס), וור, אנגליה.
- מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות:
 - טרלגי אלייפה 92/55/22 מק"ג: 160-84-35372
 - טרלגי אלייפה 184/55/22 מק"ג: 168-61-36629
- לשם הפצתו ולהקלת הקיראה, עלון זה נוסח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת

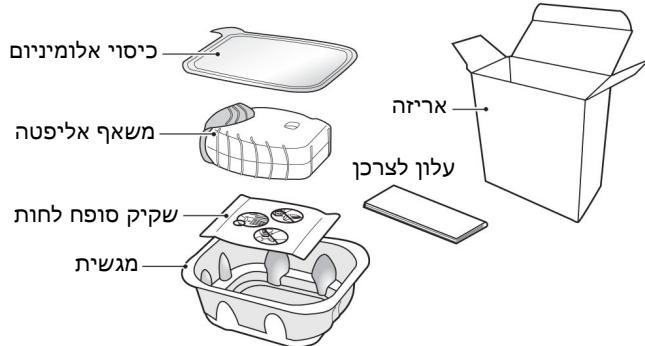
לבני שני המינים.

נערך באוקטובר 2023 בהתאם להנחיות משרד הבריאות.
סימני מסחר הינט בבעלות או בזכיינותו של קבוצת החברות של GSK.
© 2023 קבוצת החברות של GSK או הזכין שלה.

הוראות שימוש שלב אחר שלב

מהו משאף האליפטה?

כאשר אתה משתמש לראשונה במשאף טרלגי אליפטה אתה לא צריך לבדוק שהוא עובד כראוי. הוא מכיל מנוט מודדות מראש ומוכן לשימוש מיידי.
אריזת משאף טרלגי אליפטה ש לר מכילה:



המשאף נארז בмагשיות. **אל תפתח את המגשיות עד שתהייה מוכן לשאוף מנתה של תרופה.**
כאשר אתה מוכן להשתמש במשאף, יש לקלף את כיסוי האלומיניום לאחר מכן לפתח את המגשיות.
המגשיות כוללות **שקייק סופח לחות**, להפחחת הלחות. זרוק שקייק זה – אין לפתוח, לשאוף או לאכול אותו.



כשהת מוציא את המשאף מהמגשיות שלו, הוא יהיה במצב ה'סגור'. **אל תפתח את המשאף עד שתהייה מוכן לשאוף מנתה של תרופה.** כתוב על גבי התווית האחורי של המשאף והאריזה, במקום המיועד לכך, את התאריך האחרון לשימוש במשאף. התאריך האחרון לשימוש הוא 6 שבועות מהתאריך שבו פתחת את המגשיות לראשונה, אך לא יותר מתאריך התפוגה. **לאחר תאריך זה, אין להשתמש יותר במשאף.** ניתן להשליך את המגשיות לאחר הפתיחה הראשונה.

אם אתה מאחסן את התרופה במקיר, הנח למשאף לחזור לטמפרטורת החדר לפחות למשך שעה לפני השימוש. הוראות השימוש במשאף המפורטות להלן יכולות לשמש עבור המשאף המכיל 30 מנוט (המספריות ל-30 ימי טיפול) או 14 מנוט (המספריות ל-14 ימי טיפול).

1. קרא מידע זה לפני שתתחיל

אם אתה פותח וסגור את המכסה מבלוי לשאוף את הטרופה, אתה ת Abed את המנה.

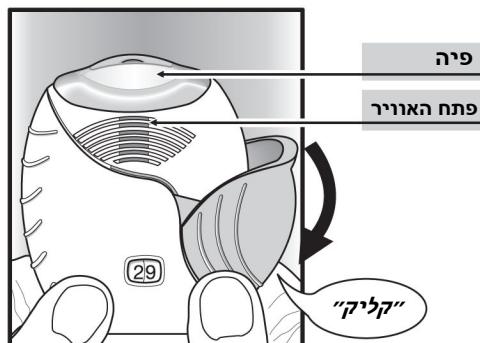
- המנה האבודה תשמר באופן בטוח בתוך המשאף, אך לא תהיה זמיןיה עוד.
בלתי אפשרי לנקחת בטעות מנה עודפת או מנה כפולה בשאיפה אחת.



גם במשאף שמכיל 14 מנוגות, חצי מסופר המנה יופיע בצבוע אדום כאשר ישארות פחותות מ-10 מנוגות, ואז לאחר השימוש במנה האחרונות חצי מסופר המנה יופיע בצבוע אדום והספרה 0 תוצג. אם המנה יפתח לאחר מכן, סופר המנה ישתנה ככלו לאדום.

2. הcn מנה

המתן עם פתיחת המכסה עד שאתה מוכן לנקחת את המנה שלך. אל תנער את המשאף.
◀ החלק את המכסה כלפי מטה עד שתתמע "קליק".



התרוופה שלך כעת מוכנה לשאיפה.

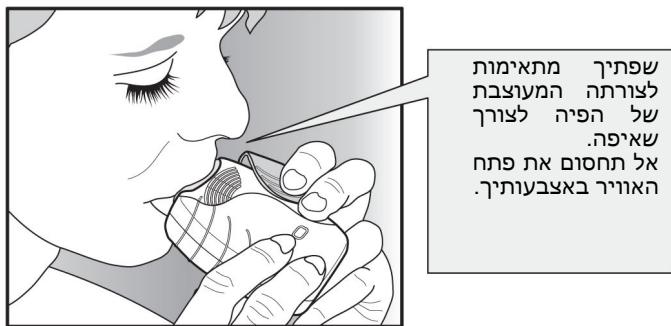
סופר המנה סופר לאחר ב-1 כדי לאשר שהמשאף מוכן לשימוש.

- אם סופר המנה לא סופר לאחר-CSATAה שומע את ה"קליק", המשאף לא ישחרר תרוופה. חוזר לזרוק לקבלת ייעוץ.
- אל תנער את המשאף בכל זמן שהוא.

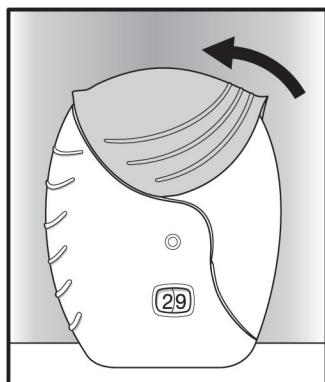
3. שאף את התרוופה שלך

◀ בזמן שאתה אוחז את המשאף הרחק מפייך, נשוף החוצה עד כמה שאתה יכול.
אל תנשוף לתוך המשאף.

- ◀ שים את הפיה בין שפטיך וסגור את שפטיך בחוזקה סביר.
אל תחשום את פתח האוויר באצבעותיך.



- ◀ קח שאיפה אחת אורך, عمוקה ו אחידה פנימה. עזרו נשימה זו לזמן ארוך ככל האפשר (פחות 3-4 שניות).
 - ◀ הוציא את המשאף מפיך.
 - ◀ נשוף החוצה לאט ובעדינות.
 - יתכן שלא תוכל לחוש בטעם או להרגיש את התרופה, אפילו כאשר אתה משתמש נכון במשאף.
 - אם ברצונך לנוקות את הפיה, השתמש בטישו יבש, לפני שאתה סוגר את המכסה.
- 4. סגור את המשאף ושתוף את פיר**
- ◀ החלק את המכסה כלפי מעלה ככל שניתן, כדי לכסות את הפיה.



- ◀ שטופ את פיר במים לאחר שהשתמשה במשאף; אל תבלע.
- זה יקטין את הסבירות לכך שתפתח כאב בפה או בגרון כתופעות לוואי.

Trel PT v8D